



Esta tabla ha sido elaborada por Vozblaje

## Premios Óscar por cada actriz de doblaje según la categoría de Mejor Actriz

ACTRIZ ORIGINAL	ACTRIZ Y AÑO DE DOBLAJE	PELÍCULA Y AÑO DEL PREMIO
<b>Década AÑOS 30</b>		
Katharine Hepburn	<b>Mercedes Sampietro</b>	<i>Gloria de un día (1933)</i>
Claudette Colbert	<b>Mari Ángeles Herranz</b>	<i>Sucedió una noche (1934)</i>
Claudette Colbert	Desconocida	<i>Sucedió una noche (1934)</i>
Bette Davis	<b>Delia Luna</b>	<i>Peligrosa (1935)</i>
Luise Rainer	Desconocida	<i>El gran Ziegfeld (1936)</i>
Luise Rainer	<b>Lucía Esteban</b>	<i>El gran Ziegfeld (1936)</i>
Luise Rainer	<b>Rosa Guiñón</b>	<i>La buena tierra (1937)</i>
Bette Davis	<b>Elsa Fábregas</b>	<i>Jezabel (1938)</i>
Bette Davis	<b>Matilde Conesa</b>	<i>Jezabel (1938)</i>
Bette Davis	<b>Rosa Pastó</b>	<i>Jezabel (1938)</i>
Vivien Leigh	<b>Elsa Fábregas</b>	<i>Lo que el viento se llevó (1939)</i>
<b>Década AÑOS 40</b>		
Ginger Rogers	<b>Alicia Sainz de la Maza</b>	<i>Espejismo de amor (1940)</i>
Joan Fontaine	<b>Mercedes Mireya</b>	<i>Sospecha (1941)</i>
Joan Fontaine	<b>Rosa Guiñón</b>	<i>Sospecha (1941)</i>
Greer Garson	<b>Elvira Jofre</b>	<i>La señora Miniver (1942)</i>
Jennifer Jones	<b>Carmen Morando</b>	<i>La canción de Bernadette (1943)</i>
Jennifer Jones	<b>Selica Torcal</b>	<i>La canción de Bernadette (1943)</i>
Ingrid Bergman	<b>Elvira Jofre</b>	<i>Luz que agoniza (1944)</i>
Ingrid Bergman	<b>María del Puy</b>	<i>Luz que agoniza (1944)</i>
Joan Crawford	<b>Esperanza del Barrero</b>	<i>Alma en suplicio (1945)</i>
Joan Crawford	<b>Rosa Guiñón</b>	<i>Alma en suplicio (1945)</i>
Olivia de Havilland	<b>Mercedes Mireya</b>	<i>Vida íntima de Julia Norris (1946)</i>
Loretta Young	<b>Mari Ángeles Herranz</b>	<i>Un destino de mujer (1947)</i>
Jane Wyman	Papel mudo	<i>Belinda (1948)</i>
Jane Wyman	Papel mudo	<i>Belinda (1948)</i>
Olivia de Havilland	<b>Mercedes Mireya</b>	<i>La heredera (1949)</i>

ACTRIZ ORIGINAL	ACTRIZ Y AÑO DE DOBLAJE	PELÍCULA Y AÑO DEL PREMIO
Olivia de Havilland	María del Puy	<i>La heredera</i> (1949)
		<b>Década AÑOS 50</b>
Judy Holliday	Rosa Guiñón	<i>Nacida ayer</i> (1950)
Vivien Leigh	Mercedes Mireya	<i>Un tranvía llamado Deseo</i> (1951)
Vivien Leigh	Elsa Fábregas	<i>Un tranvía llamado Deseo</i> (1951)
Vivien Leigh	Paloma Escola	<i>Un tranvía llamado Deseo</i> (1951)
Shirley Booth	No hay indicios de doblaje	<i>Vuelve, pequeña Sheba</i> (1952)
Audrey Hepburn	Carmen Morando	<i>Vacaciones en Roma</i> (1953)
Audrey Hepburn	Rosa Guiñón	<i>Vacaciones en Roma</i> (1953)
Grace Kelly	María del Puy	<i>La angustia de vivir</i> (1954)
Grace Kelly	Paloma Escola	<i>La angustia de vivir</i> (1954)
Anna Magnani	María Julia Díaz	<i>La rosa tatuada</i> (1955)
Anna Magnani	Rosario Cavallé	<i>La rosa tatuada</i> (1955)
Ingrid Bergman	María del Puy	<i>Anastasia</i> (1956)
Joanne Woodward	Delia Luna	<i>Las tres caras de Eva</i> (1957)
Susan Hayward	Mercedes Mireya	<i>¡Quiero vivir!</i> (1958)
Simone Signoret	Mercedes Mireya	<i>Un lugar en la cumbre</i> (1959)
Simone Signoret	Celia Honrubia	<i>Un lugar en la cumbre</i> (1959)
		<b>Década AÑOS 60</b>
Elizabeth Taylor	María del Puy	<i>Una mujer marcada</i> (1960)
Elizabeth Taylor	Rosa Guiñón	<i>Una mujer marcada</i> (1960)
Sophia Loren	Elsa Fábregas	<i>Dos mujeres</i> (1961)
Sophia Loren	Ana Wagner	<i>Dos mujeres</i> (1961)
Anne Bancroft	Elsa Fábregas	<i>El milagro de Ana Sullivan</i> (1962)
Patricia Neal	Rosario Cavallé	<i>Hud</i> (1963)
Patricia Neal	Tere Jaio	<i>Hud</i> (1963)
Julie Andrews	Rosa Guiñón	<i>Marry Poppins</i> (1964)
Julie Christie	Lucía Esteban	<i>Darling</i> (1965)
Elizabeth Taylor	Celia Honrubia	<i>¿Quién teme a Virginia Woolf?</i> (1966)
Elizabeth Taylor	María Luisa Solá	<i>¿Quién teme a Virginia Woolf?</i> (1966)
Katharine Hepburn	Elsa Fábregas	<i>Adivina quién viene esta noche</i> (1967)
Katharine Hepburn	María Luisa Solá	<i>El león en invierno</i> (1968)
Katharine Hepburn	Celia Honrubia	<i>El león en invierno</i> (1968)
Barbra Streisand	Rosa Guiñón	<i>Funny Girl (Una chica divertida)</i> (1968)

ACTRIZ ORIGINAL	ACTRIZ Y AÑO DE DOBLAJE	PELÍCULA Y AÑO DEL PREMIO
Barbra Streisand	María Massip	<i>Funny Girl (Una chica divertida) (1968)</i>
Maggie Smith	No hay indicios de doblaje	<i>Los mejores años de Miss Brodie (1969)</i>
		<b>Década AÑOS 70</b>
Glenda Jackson	Elsa Fábregas	<i>Mujeres enamoradas (1970)</i>
Jane Fonda	María del Puy	<i>Klute (1971)</i>
Liza Minnelli	María del Puy	<i>Cabaret (1972)</i>
Glenda Jackson	Celia Honrubia	<i>Un toque de distinción (1973)</i>
Ellen Burstyn	Lola Herrera	<i>Alicia ya no vive aquí (1974)</i>
Louise Fletcher	Elsa Fábregas	<i>Alguien voló sobre el nido del cuco (1975)</i>
Faye Dunaway	Elsa Fábregas	<i>Network, un mundo implacable (1976)</i>
Diane Keaton	María Luisa Solá	<i>Hannie Hall (1977)</i>
Jane Fonda	Rosa Guiñón	<i>El regreso (1978)</i>
Sally Field	Rosa Guiñón	<i>Norma Rae (1979)</i>
		<b>Década AÑOS 80</b>
Sissy Spacek	Marta Angelat	<i>Quiero ser libre (1980)</i>
Katharine Hepburn	Elsa Fábregas	<i>El estanque dorado (1981)</i>
Meryl Streep	Rosa Guiñón	<i>La decisión de Sophie (1982)</i>
Shirley MacLaine	Rosa Guiñón	<i>La fuerza del cariño (1983)</i>
Sally Field	Vicky Peña	<i>En un lugar del corazón (1984)</i>
Geraldine Page	Matilde Conesa	<i>Regreso a Bountiful (1985)</i>
Geraldine Page	Rosa María Pizá	<i>Regreso a Bountiful (1985)</i>
Marlee Matlin	Marta Angelat	<i>Hijos de un dios menor (1986)</i>
Cher	Marta Angelat	<i>Hechizo de luna (1987)</i>
Jodie Foster	Marta Tamarit	<i>Acusados (1988)</i>
Jessica Tandy	María Romero	<i>Paseando a Miss Daisy (1989)</i>
		<b>Década AÑOS 90</b>
Kathy Bates	María Romero	<i>Misery (1990)</i>
Jodie Foster	Marta Tamarit	<i>El silencio de los corderos (1991)</i>
Emma Thompson	Rosa María Hernández	<i>Regreso a Howards End (1992)</i>
Holly Hunter	Ana Pallejà	<i>El piano (1993)</i>
Jessica Lange	Mercedes Sampietro	<i>Las cosas que nunca mueren (1994)</i>
Susan Sarandon	María Luisa Solá	<i>Pena de muerte (1995)</i>
Frances McDormand	Ana Ángeles García	<i>Fargo (1996)</i>
Helen Hunt	Alba Sola	<i>Mejor... Imposible (1997)</i>

ACTRIZ ORIGINAL	ACTRIZ Y AÑO DE DOBLAJE	PELÍCULA Y AÑO DEL PREMIO
Gwyneth Paltrow	Alicia Laorden	<i>Shakespeare in love (Shakespeare enamorado) (1998)</i>
Hilary Swank	Amparo Bravo	<i>Los chicos no lloran (1999)</i>
	<b>Década AÑOS 00</b>	
Julia Roberts	Mercedes Montalá	<i>Erin Brockovich (2000)</i>
Halle Berry	María Moscardó	<i>Monster 's Ball (2001)</i>
Nicole Kidman	Nuria Mediavilla	<i>Las horas (2002)</i>
Charlize Theron	Ana Pallejà	<i>Monster (2003)</i>
Hilary Swank	María Moscardó	<i>Million Dollar Baby (2004)</i>
Reese Witherspoon	Ana Pallejà	<i>En la cuerda floja (2005)</i>
Helen Mirren	María Luisa Solá	<i>The Queen (2006)</i>
Marion Cotillard	Alicia Laorden	<i>La vida en rosa (2007)</i>
Kate Winslet	Nuria Mediavilla	<i>El lector (2008)</i>
Sandra Bullock	Alba Sola	<i>The blind side: Un sueño posible (2009)</i>
	<b>Década AÑOS 10</b>	
Natalie Portman	Nuria Trifol	<i>Cisne negro (2010)</i>
Meryl Streep	Rosa Guiñón	<i>La dama de hierro (2011)</i>
Jennifer Lawrence	Cristina Mauri	<i>El lado bueno de las cosas (2012)</i>
Cate Blanchett	Alba Sola	<i>Blue Jasmine (2013)</i>
Julianne Moore	María Antonio Rodríguez	<i>Siempre Alice (2014)</i>